

Adding subtitles in DVD Studio Pro

Phil Davison

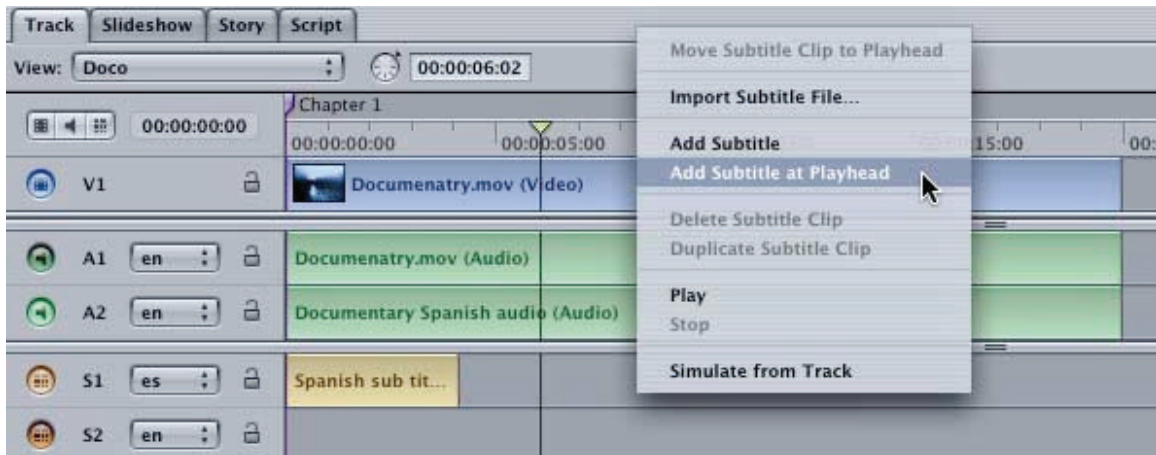
Adding subtitles in DVDSPP is actually quite easy, but the basic info is not obvious in the manual. Here's a simple intro on how to do it – if you need more comprehensive info you can look in the manual, but for most purposes this will probably be all you need.

This tut is based on DVDSPP 4.

Select the track that you want to put the subtitle on. Under the video and audio tracks you'll see the 'S' tracks where you want your subtitle to appear.

Put the playhead where you want the subtitle to start.

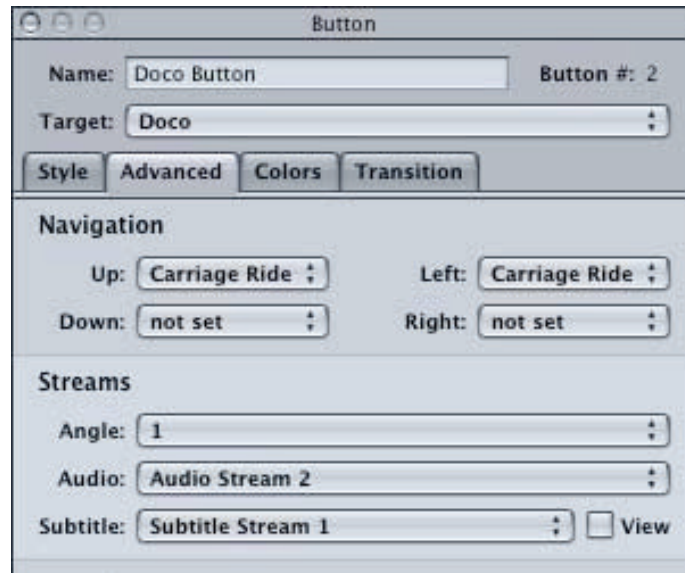
Right click (or control click if you're still using a single button mouse) in the empty space on the 'S' track to get the this contextual menu:



Choose Add subtitle at playhead and a bank subtitle will appear. You can then type in the text in and see what you are typing in the Viewer window.

Go to the menu you've used to play the track from, and select the button that makes the track play.

In the advanced tab of the inspector window, under streams, you can set which audio and subtitle stream will play



If you want to get more fancy, look back on the Rozamedia site for the tutorial on scripting for DVDSP, which is really useful for controlling how Multilanguage DVDs operate.